



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50<sup>th</sup> anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



**TOGETHER**  
*for a sustainable future*

## DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as "developed", "industrialized" and "developing" are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

## FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

## CONTACT

Please contact [publications@unido.org](mailto:publications@unido.org) for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at [www.unido.org](http://www.unido.org)

15



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРОМЫШЛЕННОМУ РАЗВИТИЮ

---

ТРЕТЬЕ  
КОНСУЛЬТАТИВНОЕ  
СОВЕЩАНИЕ  
ПО  
НЕФТЕХИМИЧЕСКОЙ  
ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Вена, Австрия, 2–6 декабря 1985 года

---

ДОКЛАД

Distr.  
LIMITED  
ID/340  
(ID/WG.448/6)  
3 February 1986  
RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Пояснения

АПЛА	Нефтехимическая ассоциация стран Латинской Америки
АСЕАН	Ассоциация государств Юго-Восточной Азии
ГАТТ	Генеральное соглашение по тарифам и торговле
КЕФИК	Европейский совет федераций производителей химических товаров
ОАПЕК	Организация арабских стран - экспортёров нефти
ОПЕК	Срганизация стран - экспортёров нефти
СЭВ	Совет Экономической Взаимопомощи
ЮНЕП	Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде
ЮНКТАД	Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Вторая Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), состоявшаяся в Лиме, Перу, в марте 1975 года, рекомендовала ЮНИДО включить в свои мероприятия систему постоянных консультаций между развитыми и развивающимися странами с целью увеличения доли развивающихся стран в мировом промышленном производстве на основе расширенного международного сотрудничества 1/. Генеральная Ассамблея на своей седьмой специальной сессии, состоявшейся в сентябре 15,5 года, одобрила данную рекомендацию и просила ЮНИДО выполнить ее под руководством Совета по промышленному развитию.

В мае 1980 года Совет по промышленному развитию принял решение создать Систему консультаций на постоянной основе, и в мае 1982 года он утвердил правила процедуры 2/, в соответствии с которыми должна функционировать Система консультаций, включая следующие ее принципы, цели и характеристики:

- a) Система консультаций должна быть инструментом, с помощью которого ЮНИДО будет служить форумом для развитых и развивающихся стран в их контактах и консультациях, направленных на индустриализацию развивающихся стран 3/;
- b) консультации должны также обеспечить проведение переговоров между заинтересованными сторонами по их просьбе во время или после консультаций 4/;
- c) в состав участников т каждого государства-члена должны входить официальные представители правительств, а также представители промышленных кругов, профсоюзов, групп потребителей и т.д., как это сочтет необходимым каждое правительство 5/;
- d) окончательные документы консультаций должны содержать такие выводы и рекомендации, которые могут быть сделаны на основе общего согласия всех участников, а также отражать другие важные точки зрения, высказанные в ходе обсуждения 6/.

Первое Консультативное совещание по нефтехимической промышленности состоялось в Мехико в марте 1979 года 7/, а второе Консультативное совещание по нефтехимической промышленности было проведено в Стамбуле в июне 1981 года 8/.

1/ Доклад второй Генеральной конференции Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ID/CONF.3/31), глава IV "Лимская декларация и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству", пункт 66.

2/ См. Проект правил процедуры Системы консультаций (ID/B/258), приложение.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 16 (A/35/16), том II, пункт 151 (а).

4/ Там же, пункт 151 (б).

5/ Там же, пункт 152.

6/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 16 (A/32/16), пункт 163.

7/ Доклад первого Консультативного совещания по нефтехимической промышленности, Мехико, 12-16 марта 1979 года (ID/227).

8/ Доклад второго Консультативного совещания по нефтехимической промышленности, Стамбул, Турция, 22-26 июня 1981 года (ID/273).

Совет по промышленному развитию на своей шестнадцатой сессии в мае 1982 года 9/ принял к сведению заключения и рекомендации второго Консультативного совещания и постановил на своей семнадцатой сессии в мае 1983 года провести консультативное совещание по нефтехимическому сектору в течение двухгодичного периода 1984-1985 годов 10/.

С 1977 года было проведено двадцать шесть консультативных совещаний по следующим отраслям промышленности и вопросам: производство средств производства, сельскохозяйственное машиностроение, черная металлургия, производство удобрений, нефтехимическая промышленность, фармацевтическая промышленность, производство кожи и кожаных изделий, производство растительных масел и жиров, пищевая промышленность, промышленное финансирование, подготовка промышленных кадров, лесная и деревообрабатывающая промышленность, а также производство строительных материалов.

---

9/ Доклад Совета по промышленному развитию о работе его шестнадцатой сессии (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 16 (A/37/16)).

10/ Доклад Совета по промышленному развитию о работе его семнадцатой сессии (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 16 (A/38/16)).

**СОДЕРЖАНИЕ**

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
ВВЕДЕНИЕ .....	1-14	4
СОГЛАСОВАННЫЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ .....	15-23	7
<b><u>Глава</u></b>		
I. ОРГАНИЗАЦИЯ КОНСУЛЬТАТИВНОГО СОВЕЩАНИЯ .....	24-41	12
II. ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЛЕНАРНЫХ ЗАСЕДАНИЙ .....	42-43	14
III. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕМЕ 1: ДОЛГОСРОЧНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ НЕФТЕХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ .....	44-79	15
IV. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕМЕ 2: РАЗВИТИЕ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПРОИЗВОДНЫХ НЕФТЕПЕРЕРАБОТКИ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ .....	80-92	20
V. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕМЕ 3: НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ И ОПЫТНО-КОНСТРУКТОРСКИЕ РАЗРАБОТКИ В НЕФТЕХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН .....	93-102	22

**Приложения**

I. Список участников .....	25
II. Программа работы .....	35
III. Список документов .....	37

## ВВЕДЕНИЕ

1. Третье Консультативное совещание по нефтехимической промышленности состоялось в Вене 2-6 декабря 1985 года. На совещании присутствовали 143 участника из 56 стран и 18 международных и других организаций (см.приложение I).

### Предыстория третьего Консультативного совещания

2. Первое Консультативное совещание по нефтехимической промышленности рекомендовало правительствам как промышленно развитых, так и развивающихся стран принять соответствующие меры в области сбыта нефтехимической продукции, производимой в развивающихся странах. ЮНИДО было предложено изучить долгосрочные соглашения о продаже нефтехимической продукции как средство содействия упорядоченному притоку нефтехимической продукции на существующие и будущие рынки сбыта. Совещание также рассмотрело ряд важных элементов лицензионных соглашений и рекомендовало ЮНИДО подготовить типовую форму контракта и определить основные направления для обсуждения на втором Консультативном совещании 1/.

3. Второе Консультативное совещание по нефтехимической промышленности рекомендовало ЮНИДО среди прочего пересмотреть первый проект типового соглашения о лицензировании патентов и ноу-хау в нефтехимической промышленности и дополнить его более подробным комментарием к тексту, включая, в случае необходимости, альтернативные тексты; после этого созвать совещание экспертов для рассмотрения нового проекта с целью подготовки первого текста, отражающего обе точки зрения и представляющего их в сбалансированном виде.

4. Второе Консультативное совещание также просило ЮНИДО изучить различные формы долгосрочных соглашений в области развития нефтехимической промышленности развивающихся стран и пересмотреть существующие общие принципы в отношении совместных предприятий. ЮНИДО также было предложено разработать совместно с заинтересованными сторонами программу сотрудничества между развивающимися странами, как располагающими, так и не располагающими нефтехимическим сырьем, для содействия развитию нефтехимической промышленности в этих странах 2/.

### Подготовка к третьему Консультативному совещанию

5. В соответствии с рекомендацией, высказанной участниками второго Консультативного совещания, секретариат ЮНИДО подготовил "Второй проект типовой формы ЮНИДО для соглашения о лицензировании патентов и ноу-хау в нефтехимической промышленности, включая приложения, сводный комментарий и альтернативные тексты некоторых положений" (UNIDO/PC.50), и созвал совещание международных экспертов для рассмотрения этого документа. Их предложения нашли отражение в пересмотренном варианте типовой формы соглашения 3/.

6. ЮНИДО начала подготовку базы данных о спросе/предложении, с тем чтобы помочь развивающимся странам выявить возможности для капиталовложений в нефтехимическом секторе и обеспечить более подробную информацию о рыночной конъюнктуре. В рамках этой базы данных также составлены среднесрочные прогнозы спроса на наиболее важные нефтехимические продукты, на основе непосредственных контактов с компаниями и правительственными организациями в развивающихся странах,

1/ Доклад первого Консультативного совещания по нефтехимической промышленности, Мехико, 12-16 марта 1979 года (ID/227).

2/ Доклад второго Консультативного совещания по нефтехимической промышленности, Стамбул, Турция, 22-26 июня 1981 года (ID/273).

3/ "Типовая форма ЮНИДО для соглашения о лицензировании патентов и ноу-хау в нефтехимической промышленности, включая приложения, сводный комментарий и альтернативные тексты некоторых положений" (UNIDO/PC.50/Rev.1).

а также с компаниями, профессиональными ассоциациями и другими источниками информации в развитых странах. Эта база данных способствует прогнозированию долгосрочного спроса на приблизительно 25 базовых, промежуточных и конечных продуктов нефтехимической промышленности, широко используемых и/или производимых в развивающихся странах.

7. Помимо соглашений о совместных предприятиях, секретариат ЮНИДО изучил другие формы долгосрочных соглашений, в том числе охватывающих финансирование, подготовку кадров, сбыт и торговлю, запасы и поставки сырья, технологию и ее разработку, сотрудничество между странами и компаниями в отношении политики замены и расширения мощностей по производству отдельных видов нефтехимической продукции, а также бартерные сделки, включая компенсационные соглашения.

8. 7-9 марта 1983 года в Вене был организован семинар ОПЕК/ЮНИДО/К энда ОПЕК для международного развития, на котором рассматривались вопросы сотрудничества в области нефтехимической промышленности между развивающимися странами, располагающими углеводородными ресурсами и не располагающими такими ресурсами. На семинаре были рассмотрены исследования, совместно подготовленные этими организациями и озаглавленные "Возможности сотрудничества между развивающимися странами для создания нефтехимической промышленности", "Развитие нефтехимической промышленности в развивающихся странах" и "Наличие природного газа в развивающихся странах для нефтехимической промышленности"; семинар также рекомендовал изучить существующие соглашения о сотрудничестве в различных регионах с целью разработки руководящих принципов такого сотрудничества. Кроме того, семинар рекомендовал подготовить справочник о технологических возможностях развивающихся стран, справочник о возможностях экспорта нефтехимической продукции, а также исследование мировых возможностей в области капиталовложений.

9. Участники подчеркнули необходимость активного сотрудничества между развивающимися странами в области научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок и создали консультативный совет экспертов для оказания помощи организациям, проводившим семинар, в выполнении его рекомендаций. Консультативный совет по нефтехимической продукции провел три совещания. Кроме того, в 1984 году состоялось Совещание группы экспертов по международному сотрудничеству в области нефтехимической продукции с участием членов совета и представителей нефтехимической промышленности развитых стран, на котором были обсуждены вопросы сотрудничества между Севером и Югом. В ходе совещания были выявлены области сотрудничества между Севером и Югом на уровне компаний, корпораций и на международном уровне в области сбыта; сырья; базовой нефтехимической продукции; промежуточной и конечной продукции; эксплуатации предприятий; ремонта и запасных частей; технического обслуживания; подготовки кадров и развития людских ресурсов; охраны труда; охраны окружающей среды; технологии; и правительственной политики.

10. Был подготовлен справочный документ 4/, содержащий обзор прошлых и текущих глобальных тенденций в развитии нефтехимической промышленности. Исследование охватывает несколько подготовленных секретариатом ЮНИДО документов, касающихся мирового спроса и предложения, оценки издержек в нефтехимической промышленности, тенденций в области научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок, а также тенденций в области мировой торговли и сотрудничества.

---

4/ "Нефтехимическая промышленность в развивающихся странах: перспективы и стратегии", Серия отраслевых исследований № 20, том I (UNIYO/IS.572).

11. В соответствии с представленной вторым Консультативным совещанием рекомендацией изучить долгосрочные соглашения в области развития нефтехимической промышленности секретариат подготовил исследование 5/, основанное на непосредственном обзоре существующих соглашений о совместных предприятиях в странах региона АСЕАН, Латинской Америки, Ближнего Востока и Западной Европы; в северных странах; и в Соединенных Штатах Америки.

12. В свете работы, проделанной секретариатом ЮНИДО, и деятельности, о которой кратко говорится выше, секретариат определил, что третье Консультативное совещание рассмотрит вопрос о создании и совершенствовании эффективного механизма, действующего на постоянное основе, для поддержания и усовершенствования базы данных ЮНИДО по нефтехимической промышленности, включая создание рабочей группы с соответствующим составом и полномочиями для достижения своих целей; а также изучит различные формы и механизмы для долгосрочных соглашений; которые могли бы помочь развивающимся странам и их нефтехимическим компаниям установить взаимовыгодные отношения и обеспечить нормальное развитие этой отрасли промышленности.

13. В связи с этим участникам третьего Консультативного совещания было предложено рассмотреть следующие темы:

**Тема 1:** Долгосрочные соглашения в области развития нефтехимической промышленности в развивающихся странах

**Новые темы**

14. Исследования, проведенные секретариатом, со всей очевидностью свидетельствуют о том, что помимо тем, рекомендованных первым и вторым консультативными совещаниями, особого внимания заслуживают еще два важных вопроса. Ими являются, во-первых, необходимость расширения комплексного и рационального использования нефтехимической продукции в достижении целей развития развивающихся стран и, во-вторых, необходимость повышения возможностей развивающихся стран по внедрению, использованию и усовершенствованию нефтехимической продукции посредством активизации деятельности в области научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок. Для достижения этих двух целей секретариат ЮНИДО вынес на рассмотрение третьего Консультативного совещания следующие две темы:

**Тема 2:** Развитие промышленности производных нефтепереработки в развивающихся странах

**Тема 3:** Научно-исследовательские и опытно-конструкторские разработки в нефтехимической промышленности развивающихся стран

---

5/ "Обзор и анализ соглашений о совместных предприятиях в области нефтехимической промышленности" (ID/WG.448/4).

## СОГЛАСОВАННЫЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

### Тема 1: Долгосрочные соглашения в области развития нефтехимической промышленности в развивающихся странах

#### Заключения

15. Были выработаны следующие заключения:

1. Рабочая группа считает, что банк данных имеет большое значение для дальнейшего развития нефтехимической промышленности в развивающихся странах, а также для сотрудничества как между развитыми и развивающимися странами, так и между развивающимися странами. Усилия ЮНИДО в этой области следует продолжать, координируя их с аналогичными видами деятельности других учреждений Организации Объединенных Наций и международных организаций и полностью используя результаты этой деятельности.
2. Рабочая группа признает, что международная торговля играет важную роль в развитии нефтехимической промышленности в развивающихся странах и требует повсеместного применения как можно более благоприятных общих правил торговли. В данном контексте существование тарифных и нетарифных барьеров может, в частности, ограничить торговлю нефтехимической продукцией. Поэтому Рабочая группа считает, что тарифные и нетарифные барьеры, препятствующие дальнейшему росту нефтехимической промышленности в целом, должны быть постепенно устранены в пределах соответствующих рамок.
3. Процесс перестройки нефтехимической промышленности определяется такими факторами, как быстрый рост спроса на нефтехимическую продукцию в развивающихся странах в целом, наличие сырья, социальные последствия для каселения и рабочей силы, а также изменяющиеся экономические условия. С учетом вышеупомянутых факторов такой перестройке могут способствовать долгосрочные соглашения о сотрудничестве. Рабочая группа также признает, что поскольку процесс перестройки обеспечивает соответствующие преимущества, его следует стимулировать путем устранения препятствий и принятия мер по ускорению его развития, в том что касается рынков сбыта.
4. Рабочая группа считает, что концепция совместных предприятий сохраняет свое фундаментальное значение и представляет собой полезный механизм международного сотрудничества, учитывающий потребности и вклады партнеров. Она также признает, что создание атмосферы доверия между потенциальными партнерами и ясное понимание их потребностей и целей, являются вопросами огромной важности для создания совместных предприятий.
5. Рабочая группа признает решающую роль политики отдельных правительств в создании условий, способствующих успешному осуществлению долгосрочных соглашений в области нефтехимической промышленности, таких, как обеспечение рынков сбыта для формирующейся промышленности и стимулирование промышленного развития.
6. Кроме того, Рабочая группа подчеркивает необходимость внедрения и использования наиболее эффективных методов охраны окружающей среды, а также международно признанных мер по охране труда.
7. Рабочая группа признает, что эффективная передача технологии включает в себя не только представление уловетворительных инженерных проектов и соответствующего оборудования, но и средства создания мощностей для внедрения переданной технологии на местах и расширения возможностей

совершенствования продукции и производственных процессов, а также создание основы для внедрения эффективных производственных норм, включая служебную охрану труда и окружающей среды. Рабочая группа также признает, что был достигнут существенный прогресс в устранении ограничительных положений в соглашениях о передаче технологии и что в целом такие соглашения более не содержат чрезмерно ограничительных положений.

8. Рабочая группа признает важность создания на местах возможностей для участия в проектировании предприятий и осуществления строительства, а также необходимость пересмотра технических норм и спецификаций, используемых в проектировании нефтехимических предприятий, для обеспечения максимального вклада национальной промышленности по производству средств производства, без ущерба для охраны труда, окружающей среды и эффективности производства.
9. Рабочая группа вновь подтверждает важность для участников компаний и для заинтересованных правительств обеспечения необходимых гарантий и достаточной надежности в отношении проектирования и эксплуатации предприятий и оборудования с уделением должного внимания конкретным условиям в каждой отдельной развивающейся стране.

#### Рекомендации

16. Рабочая группа рекомендует ЮНИДО в рамках своих полномочий:
  1. продолжить усилия по дальнейшему совершенствованию базы данных в области нефтехимической промышленности и, кроме того, распространить среди государств-членов перечень соответствующих публикаций, изданных другими национальными, региональными и международными организациями и учреждениями;
  2. привлечь внимание соответствующих международных организаций, таких, как ГАТТ и ЮНКТАД, к вопросу о тарифных и нетарифных барьерах, которые затрагивают международную торговлю нефтехимической продукцией и, следовательно, отрицательно воздействуют на дальнейшее развитие нефтехимической промышленности;
  3. рассмотреть среди прочего вопрос о проведении совещания группы экспертов для изучения недостатков и преимуществ, процесса перестройки нефтехимической промышленности и сообщить свои выводы государствам-членам и другим заинтересованным сторонам для рассмотрения;
  4. предпринять особые усилия в сотрудничестве с другими соответствующими организациями в областях, непосредственно относящихся к охране труда и окружающей среды, трудовым отношениям в нефтехимической промышленности, а также к разработке новых форм сотрудничества между развитыми и развивающимися странами и между развивающимися странами;
  5. расширить свою деятельность по содействию принятию и/или усилению отдельными правительственными и другими органами мер по созданию атмосферы доверия между потенциальными партнерами посредством организации практикумов, семинаров, совещаний и программ подготовки кадров.

#### Тема 2: Развитие промышленности производных нефтепереработки в развивающихся странах

#### Заключения

17. Были выработаны следующие заключения:
  1. Развитие промышленности производных нефтепереработки является важной целью развивающихся стран. Поскольку продукция данных отраслей промышленности используется в строительстве, производстве одежды и продуктов питания, она служит для удовлетворения основных потребностей

растущего населения. Развитие промышленности производных нефтепереработки также способствует устранению проблем платежного баланса, увеличению занятости, сбалансированному развитию различных районов страны и укреплению технологического потенциала;

2. Развитие диверсифицированной промышленности производных нефтепереработки может способствовать укреплению промышленной структуры и обеспечить существенный рост производительности труда в тех отраслях промышленности, которые используют ее продукцию, а также в сельском хозяйстве;
3. Развитие промышленности производных нефтепереработки также позволяет многим развивающимся странам расширять существующие и изыскивать новые рынки сбыта продукции основной нефтехимической промышленности и таким образом достигать более эффективного использования национальных ресурсов;
4. Развивающимся странам следует уделять должное внимание укреплению промышленности производных нефтепереработки в своих планах развития. Им также следует оценить объем своих потребностей в технической помощи из внешних источников;
5. При создании промышленности производных нефтепереработки страны должны учесть необходимые условия для обеспечения ее успешного функционирования и жизнеспособности, такие, как:
  - a) оценка рынков и соответствующих мощностей;
  - b) участие предпринимателей и местных органов власти;
  - c) помощь в подготовке кадров;
  - d) расширение применения продукции;
  - e) техническое законодательство и т.д.

#### Рекомендации

18. Рабочая группа рекомендует развивающимся странам принять, по мере необходимости, следующие меры:

1. провести обзор и анализ существующих и потенциальных рынков сбыта продукции промышленности производных нефтепереработки, с тем чтобы учесть быстрый рост спроса, принимая во внимание социальные последствия и изменяющиеся экономические условия;
2. разработать долгосрочную комплексную стратегию развития отечественной промышленности производных нефтепереработки с учетом общей стратегии развития, существующей производственной структуры, развития базовой нефтехимической промышленности в целом, а также существующих потребностей, в частности в сельском хозяйстве, строительстве и текстильной промышленности;
3. обеспечить необходимую помощь созданию и/или расширению промышленности производных нефтепереработки. Такая помощь может включать следующие элементы:
  - a) техническая помощь со стороны правительственные органов;
  - b) финансовое стимулирование;
  - c) помощь в области инфраструктуры;
  - d) производство перерабатывающей техники и оборудования, включая инструменты и формы;
  - e) участие нефтехимических компаний и других специалистов, где они существуют, в отборе и разработке продукции и производственных процессов, а также в подготовке кадров.

19. Рабочая группа далее рекомендует развивающимся и индустриально развитым странам принять, по мере необходимости, следующие меры в области международного сотрудничества:

1. способствовать экономическому и техническому сотрудничеству между развивающимися странами в области промышленности производных нефтепереработки и, в частности:
  - a) способствовать региональному сотрудничеству между развивающимися странами в целях расширения рынков сбыта;
  - b) способствовать развитию и/или расширению связей между базовой нефтехимической промышленностью и промышленностью производных нефтепереработки;
  - c) объединить ресурсы, в частности в области обмена информацией.
2. Расширять сотрудничество между индустриально развитыми и развивающимися странами в области создания промышленности производных нефтепродуктов, и в частности:
  - a) способствовать развитию сотрудничества на уровне предприятий;
  - b) использовать услуги экспертов, предоставляемые на благоприятных условиях, для оказания помощи развивающимся странам;
  - c) рассмотреть возможности двустороннего сотрудничества для создания и содействия расширению национальных центров технического развития.

20. Рабочая группа также рекомендует ЮНИДО принять в рамках своих полномочий следующие меры:

1. проанализировать опыт, приобретенный центрами по разработке изделий из пластмасс в ряде развивающихся стран, с целью изучения возможности расширения их вклада в общее развитие промышленности производных нефтепереработки в других развивающихся странах;
2. подготовить исследование с оценкой и анализом существующего состояния и перспектив развития промышленности производных нефтепереработки в развивающихся странах с уделением особого внимания использованию пластмасс в сельском хозяйстве;
3. организовывать совещания с участием, в частности, небольших компаний из индустриально развитых и/или развивающихся стран для обмена промышленным опытом, которые могли бы привести к заключению различных соглашений в области торгового или технического сотрудничества. Такие совещания могли бы позволить выявить предприятия, готовые сотрудничать в области промышленности производных нефтепереработки.

Тема 3: Научно-исследовательские и опытно-конструкторские разработки в нефтехимической промышленности развивающихся стран

Заключения

21. По теме 3 были выработаны следующие заключения:

1. Научно-исследовательские и опытно-конструкторские разработки по-прежнему играют важную роль в долгосрочном планировании, ежедневном производстве и технологическом развитии всех аспектов нефтехимической промышленности;
2. Текущие первоочередные задачи развивающихся стран связаны с приобретением, усовершенствованием и освоением технологий обработки, а также с расширением рынков и совершенствованием производственных процессов;
3. Расширение сотрудничества между предприятиями на национальном, региональном и международном уровнях будет способствовать максимально эффективному использованию ресурсов, имеющихся для таких исследований.

Рекомендации

22. Рабочая группа рекомендует развивающимся странам, по мере необходимости:
1. разработать национальную политику в отношении научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок в области нефтехимической промышленности и использования ее продукции и обеспечить, чтобы научно-исследовательские и опытно-конструкторские разработки в этих областях получили необходимую поддержку и средства;
  2. стремиться к оптимальному использованию ресурсов, в частности посредством расширения сотрудничества между промышленностью, системой академических исследований и образования и национальными исследовательскими институтами;
  3. стимулировать сотрудничество между предприятиями и всеми заинтересованными сторонами (включая лаборатории, университеты и т.д.) на национальном, региональном и международном уровнях следующим образом:
    - a) на национальном уровне:
      - i) можно создать системы обмена информацией и опытом между исследовательскими учреждениями, занимающимися аналогичными или смежными вопросами;
    - b) на региональном и международном уровнях:
      - i) можно изучить дополнительные возможности для регионального сотрудничества между предприятиями и исследовательскими центрами в различных странах с целью объединения ресурсов для решения общих проблем и обмена технической информацией, опытом, стажерами и т.д.;
      - ii) следует также стимулировать сотрудничество между лицензиарами и лицензиатами, в частности путем организации подготовки кадров в рамках проектно-конструкторских разработок производственных процессов;
      - iii) следует стимулировать исследования, проводимые совместно развивающимися и индустрально развитыми странами с целью разработки новых производственных процессов и новой продукции, включая возможное заключение соглашений о совместном лицензировании с третьими сторонами.

23. Рабочая группа рекомендует далее ЮНИДО принять в рамках своих полномочий следующие меры:

1. оказывать по просьбе заинтересованных стран помочь в выработке национальной политики в области научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок для нефтехимической промышленности и промышленности производных нефтепереработки;
2. охватить существующей программой подготовки кадров промышленные исследования во всех смежных секторах нефтехимической промышленности.

## I. ОРГАНИЗАЦИЯ КОНСУЛЬТАТИВНОГО СОВЕЩАНИЯ

### Открытие Консультативного совещания

#### Заявление Генерального директора ЮНИДО

24. Третье Консультативное совещание было открыто Генеральным директором ЮНИДО. Отметив, что третье Консультативное совещание является первым совещанием, проводимым под эгидой самостоятельной ЮНИДО, Генеральный директор заявил, что нефтехимическая продукция, также как и проблемы питания и жилья, имеет самое непосредственное отношение к повседневной жизни людей. Напомнив о причинах современных проблем этой отрасли – резко возросших ценах на энергию, насыщении рынка, появлении новых мощностей, – Генеральный директор отметил, что эти проблемы будут сохраняться до тех пор, пока международное сообщество не предпримет решительных и коллективных усилий, чтобы найти совместные решения.

25. Два предшествовавших Консультативных совещания подчеркнули настоятельную необходимость заключения долгосрочных соглашений между производителями и потребителями для упорядоченного мирового развития этой отрасли. Предложение участникам третьего Консультативного совещания вновь рассмотреть эту тему является своевременным, учитывая, что нефтехимическая промышленность в значительной степени подвержена влиянию таких факторов, как мировое экономическое положение, энергетический кризис, экономический спад и бремя внешней задолженности.

26. Второе Консультативное совещание обратило внимание международного сообщества на серьезные проблемы этой отрасли и предложило рассмотреть на международном уровне вопрос о ее структурной перестройке на стабильной и рациональной основе. Принятые меры дали положительные результаты, но необходимо предпринять дальнейшие усилия для решения проблемы упорядоченного сбыта.

27. При решении этих проблем следует должным образом учитывать законное стремление развивающихся стран, располагающих дешевым сырьем и энергетическими ресурсами, использовать свои сравнительные преимущества и тем самым повысить экономическую ценность своих природных ресурсов. Генеральный директор также упомянул в качестве вопросов, заслуживающих, по его мнению, внимания, меры по устранению рыночных барьеров, свободный доступ продукции на международные рынки на основе ее конкурентоспособности, а также взаимовыгодной специализации между странами и компаниями. Далее для рассмотрения были предложены такие вопросы, как активизация усилий развивающихся стран за счет интенсивного сотрудничества Юг-Юг и Север-Юг с целью содействия использованию продукции промышленности производных нефтепереработки и поддержки на основе международного сотрудничества научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок в области нефтехимической промышленности.

#### Заявление Генерального секретаря Министерства иностранных дел Австрии

28. Генеральный секретарь Министерства иностранных дел от имени правительства Австрии приветствовал участников и заявил, что его страна придает большое значение деятельности ЮНИДО. По его мнению, Система консультаций в рамках новой самостоятельной ЮНИДО будет играть еще более важную роль, в большей степени сконцентрировав внимание на практических и вполне определенных проблемах.

29. Нефтехимическая промышленность является одной из отраслей, в развитие которой Австрия может внести значительный вклад; нефтехимическая промышленность является одной из важных отраслей нефтяной промышленности этой страны.

30. Несмотря на экономический спад восьмидесятых годов, возможности рынка в развивающихся странах все еще остаются многообещающими, и поэтому, по-видимому, в будущем будет преобладать тенденция к интернационализации производства нефтехимической продукции.

Заявление начальника Отделения по переговорам ЮНИДО

31. Начальник Отделения по переговорам отметил, что основным направлением работы консультативных совещаний является вопрос о долгосрочных соглашениях в целях развития нефтехимической промышленности в развивающихся странах. Он призвал участников обсудить характер и возможность долгосрочных соглашений по вопросам мирового предложения и спроса на нефтехимическую продукцию, соглашения о создании совместных предприятий, а также проблемы сотрудничества между странами Юга и сотрудничества на всеобщей основе.

32. Касаясь второй темы - промышленности производных нефтепереработки в развивающихся странах, - он заявил, что проблемы развивающихся стран в основном объясняются небольшими масштабами и некомплексным характером нефтехимической промышленности, а также сложностью и быстрым развитием соответствующей технологии. По его мнению, в этой области возможно международное сотрудничество. Поэтому очень важно, чтобы Консультативное совещание предложило практические и реальные пути, которые позволили бы развивающимся странам преодолеть препятствия на пути развития и интеграции промышленности производных нефтепереработки.

33. Третья тема - научно-исследовательские и опытно-конструкторские разработки - является основополагающей для самообеспечения, независимого развития и рентабельности и затрагивает интересы как развитых, так и развивающихся стран. Эта деятельность, однако, требует значительных затрат, широких технологических и организационных возможностей, высокого уровня развития инфраструктуры, самых передовых научных знаний и квалифицированных специалистов. Сознавая настоятельную необходимость в эффективных программах научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок, секретариат предложил определенные пути осуществления, главным образом за счет совместных усилий, программ научно-исследовательских и опытно-конструкторских разработок в развивающихся странах.

Выборы должностных лиц

34. Были избраны следующие должностные лица:

- Председатель: Гордон Д. Вильсон (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), управляющий по вопросам лицензий, Отдел нефтехимической продукции и пластмасс ИСИ
- Докладчик: С.Чоудхэри (Индия), главный управляющий (полимеры), "Индиян петрохимикэлс корпорэйшн лимитед"
- Заместители Председателя: Олу Аканы (Нигерия), координатор проектов, "Нигериан нэшнл петролеум корпорэйшн"
- Франиско Х. Барнес (Мексика), технический секретарь комиссии по нефтехимической продукции Министерства энергетики, горнорудной и государственной промышленности
- Богдан Яницкий (Польша), директор "Чиех-технохем"
- Бернхард Шлеппингхоф (Федеративная Республика Германии), управляющий (вопросы научных исследований и опытно-конструкторских разработок), "ЭЦ-Эрдольхети Гмбх"

Утверждение повестки дня

35. Консультативное совещание утвердило следующую повестку дня:

1. Открытие Консультативного совещания
2. Выборы Председателя, заместителей Председателя и Докладчика
3. Утверждение повестки дня и организация работы
4. Представление Секретариатом тем для обсуждения
5. Обсуждение тем

- Тема 1: Долгосрочные соглашения в области развития нефтехимической промышленности в развивающихся странах
- Тема 2: Развитие промышленности производных нефтепереработки в развивающихся странах
- Тема 3: Научно-исследовательские и опытно-конструкторские разработки в нефтехимической промышленности развивающихся стран

6. Прочие вопросы

7. Выводы и рекомендации для последующей деятельности

8. Утверждение доклада совещания

Утверждение программы работы и создание рабочих групп

36. Консультативное совещание утвердило программу работы, которая содержится в приложении II ниже.

37. Консультативное совещание создало две рабочие группы для обсуждения тем и подготовки заключений и рекомендаций для рассмотрения на пленарном заседании:

Рабочая группа 1 для обсуждения темы 1: "Долгосрочные соглашения в области развития нефтехимической промышленности в развивающихся странах"

Рабочая группа 2 для обсуждения тем 2 и 3: "Развитие промышленности производных нефтепереработки в развивающихся странах" (тема 2); "Научно-исследовательские и опытно-конструкторские разработки в нефтехимической промышленности развивающихся стран" (тема 3)

38. Председателем Рабочей группы 1 был избран Франсиско Х. Барнес (Мексика), технический секретарь Комиссии по нефтехимической промышленности Министерства энергетики, горнорудной и государственной промышленности.

39. Председателем Рабочей группы 2 был избран Бернар Кэррер (Франция), Служба экономических исследований Объединения предприятий химической промышленности.

Документация

40. Список документов, изданных до начала работы Консультативного совещания, содержится ниже в приложении III.

Утверждение доклада

41. Доклад о работе третьего Консультативного совещания был утвержден путем консенсуса на заключительном пленарном заседании 6 декабря 1985 года.

**II. ДОКЛАД О РАБОТЕ ПЛЕНАРНЫХ ЗАСЕДАНИЙ**

Резюме прения

42. Один из участников, дав высокую оценку деятельности секретариата по выполнению рекомендаций второго Консультативного совещания и отметив качественную подготовку документации для третьего Консультативного совещания, напомнил заключение второго Консультативного совещания, в котором указано, что создание нефтехимических предприятий в тех районах, где имеются сырьевые и энергетические ресурсы, имеет преимущества с экономической точки зрения.

43. Некоторые участники совещания подчеркнули, что учитывая приоритеты программы работы, установленные директивными органами ЮНИДО, возможности Организации по выполнению рекомендаций ограничиваются имеющимися средствами.

**III. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕМЕ 1: ДОЛГОСРОЧНЫЕ  
СОГЛАШЕНИЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ НЕФТЕХИМИЧЕСКОЙ  
ПРОМЫШЛЕННОСТИ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ 6/**

44. Открывая заседание, председатель Рабочей группы подчеркнул желательность выработки конкретных и практических рекомендаций, которые способствовали бы международному сотрудничеству в области нефтехимической промышленности.

Условия рынка

45. При обсуждении вопроса о рынках и развитии рынков высказывалось мнение о том, что предварительным условием развития этой отрасли является хорошее знание потенциального спроса не только на внутренних, но и на региональных и других экспортных рынках. Ценный опыт, накопленный в этом отношении в Латинской Америке, свидетельствует о возможности регионального подхода, применению которого в значительной степени способствует всеобъемлющий обмен информацией о положении на рынке и смежных вопросах. Секретариат отметил, что справочник по техническим возможностям развивающихся стран в нефтехимической промышленности (UNIDO/PC.125) охватывает многие соответствующие аспекты, способствующие региональному сотрудничеству.

46. Участники совещания решительно поддержали усилия секретариата по созданию базы данных по нефтехимической промышленности. Они подчеркнули необходимость продолжения и дальнейшего расширения этой работы, с тем чтобы она, в частности, включала анализ информации и данных, показывающий новые тенденции, определение местных потребностей, установленных и проектируемых мощностей в целях реалистической и всесторонней оценки положения. Было бы целесообразно выявить возможности по осуществлению проектов в области нефтехимической промышленности развивающихся стран, особенно проектов, представляющих интерес для двух или более стран, по максимальному использованию сравнительных преимуществ и по обеспечению рынков в развивающихся странах, с тем чтобы способствовать созданию производственного потенциала в мировом масштабе.

47. Таким образом, база данных будет играть активную роль в содействии осуществлению планов развития нефтехимической промышленности развивающихся стран и в развитии сотрудничества Юг-Юг.

48. Существует особая необходимость в тесном сотрудничестве между заинтересованными международными организациями и учреждениями, с тем чтобы избежать дублирования в работе.

49. В связи с созданием базы данных в области нефтехимической промышленности ЮНИДО могла бы рассмотреть вопрос о содействии в подготовке ответственных лиц, вырабатывающих и принимающих решения в областях сбыта, организации, управления и безопасности.

50. Совершенствование базы данных в области нефтехимической промышленности в сочетании с подготовкой административных работников приведет к максимально эффективному использованию этих данных для содействия государствам-членам в выработке долгосрочных планов в области сбыта, особенно в том, что касается оказания им помощи в принятии решений об ассортименте продукции, ценах на нее, количестве и формах.

51. При обсуждении вопроса о торговле и смежных проблемах, особенно тарифных и нетарифных барьеров, представители ГАТТ и ЮНКТАД отметили, что их организации активно участвуют в исследовании этих вопросов. Секретариат признал, что в области этих проблем механизм межчленческого сотрудничества действует эффективно, что подтверждается рядом справочных документов 7/, качество подготовки которых значительно повысилось в результате оказания двумя этими организациями экспертных услуг.

52. Многие участники высказали мнение о том, что создание барьеров на пути свободной торговли продукцией нефтехимической промышленности препятствует расширению этой отрасли в развивающихся странах. Это особенно относится к тем случаям, когда ограниченные внутренние потребности в названных видах продукции препятствуют созданию рентабельных, крупномасштабных предприятий, что приводит, по крайней мере на начальном этапе, к зависимости от экспорта. Представитель ОПЕК заявил, что развивающимся странам очень важен доступ на крупные рынки, в частности для получения иностранной валюты в целях погашения внешней задолженности и возвращения средств, вложенных в создание предприятий. Другой участник предложил, чтобы 10 процентов потребностей промышленно развитых стран в продукции нефтехимической промышленности покрывались за счет беспошлинного импорта из развивающихся стран, с тем чтобы противодействовать современным ограничениям в мировой торговле продукцией нефтехимии. Аналогичным образом по крайней мере половина импорта нефтехимической продукции развивающихся стран должна приходиться на долю других развивающихся стран и также быть беспошлинной. Другие участники высказали оговорки в отношении целесообразности установления произвольных целей, не увязанных с реалиями рынков и различными рыночными препятствиями.

53. Некоторые участники подчеркнули решающее значение экспорта для новых проектов в некоторых развивающихся странах. Было признано, что международная торговля играет важную роль в таком секторе, как нефтехимическая промышленность. Осуществлять проекты позволяют изменения в области сравнительных преимуществ, особенно те, которые способствуют будущему развитию нефтехимической промышленности в развивающихся странах. Это означает настоятельную необходимость использования и применения общих правил торговли, обсужденных и установленных как можно большим числом стран. Правительства промышленно развитых и развивающихся стран должны давать отпор протекционистским тенденциям и снизить существующие тарифные и нетарифные барьеры. Хорошие возможности для достижения дальнейшей либерализации торговли продукцией нефтехимической промышленности могли бы создать различные механизмы, такие, как новые многосторонние торговые переговоры, а также преференциальные и региональные соглашения. Кроме того, было бы целесообразно начать такие переговоры в ближайшее время.

54. Некоторые участники привлекли внимание к тому обстоятельству, что в этой отрасли, как и везде, международное сотрудничество зависит от того, насколько ощутимы его выгоды для партнеров.

#### Долгосрочные соглашения

55. Представитель секретариата отметил, что обзор и анализ соглашений о создании совместных предприятий представляет собой расширенный и в значительной степени переработанный вариант руководящих принципов, представленных второму Консультативному совещанию. Хотя в последние годы концепция соглашений о создании совместных предприятий претерпела значительное развитие, выразившееся в появлении многих новых форм, она все еще сохраняет свое фундаментальное значение как основной двигатель международного сотрудничества в области нефтехимической промышленности. Справочный документ по этому вопросу 8/ целиком

7/ UNIDO/IS.572/Add.1 и UNIDO/IS.573.

8/ "Обзор и анализ соглашений о создании совместных предприятий в нефтехимической промышленности" (ID/WG.448/4).

основывается на информации и мнениях, полученных путем прямого контакта с государственными органами и деловыми партнерами существующих совместных предприятий, а также в результате проведения обширных региональных обзоров как в развивающихся, так и в развитых странах.

56. Участники согласились с тем, что соглашения о создании совместных предприятий представляют собой рациональный механизм, позволяющий на взаимовыгодной основе сочетать потребности и вклады сторон. В этом контексте был затронут вопрос о формирующейся схеме многих соглашений о создании совместных предприятий, в которой в качестве важнейших факторов для обеспечения конкурентоспособности крупномасштабных нефтехимических предприятий в странах с ограниченным внутренним рынком считается наличие сырьевых материалов и энергии, а также созданные экспортные рынки. Некоторые участники провели различие между капиталоемкими совместными предприятиями в области основных сырьевых товаров и менее дорогостоящими предприятиями по переработке нефтепродуктов, которые хорошо интегрируются в рамках национальной экономики, и подчеркнули, что было бы желательным начать с создания именно таких предприятий по переработке нефтепродуктов, которые могут органично вписаться в национальную экономику.

57. В этой связи участники из нескольких развивающихся стран с развитой нефтехимической промышленностью заявили, что их опыт разработки соответствующей технологии для конкретных внутренних потребностей мог бы быть использован другими заинтересованными развивающимися странами.

58. Некоторые представители высказали мнение, что экономический прогресс возможен только за счет индустриализации и что центральным звеном этого процесса могла бы стать нефтехимическая промышленность, учитывая ее взаимосвязь с другими секторами. Узкий экономический критерий экономической рентабельности является недостаточным; следует принимать во внимание также социальные издержки и социальные блага. Кроме того, главным доводом в пользу участия развивающихся стран в создании совместных предприятий, наряду с возможностью выхода на мировой рынок, является приобретение технологии и ее применение на месте.

#### Структурная перестройка

59. Несмотря на то, что в последние годы темпы роста продукции нефтехимической промышленности в развивающихся странах были выше, чем аналогичные показатели в промышленно развитых странах, участники совещания отметили, что доля продукции развивающихся стран в абсолютных цифрах остается скромной и что необходимо решение этой проблемы.

60. Многие участники сообщили о текущей структурной перестройке в этой отрасли, которая включает рационализацию в форме ликвидации временного закрытия предприятий, модернизацию и специализацию по видам продукции. Секретариат напомнил участникам, что процесс структурной перестройки сам по себе создает многие возможности для международного сотрудничества, некоторые из которых были определены в документе ЮНИДО 9/.

61. Что касается избыточных мощностей и возникающих вследствие этого проблем, многие участники настаивали на том, что эта проблема не может быть решена развивающимися странами за счет отказа от создания дополнительных предприятий. Один из участников отметил, что положение уже существенно выправилось и что возрастающий уровень жизни во многих странах повлечет за собой рост спроса на продукцию нефтехимической промышленности.

---

9/ "Всемирные структурные сдвиги в нефтехимической промышленности, 1980-1983 годы" (UNIDO/PC.123).

62. Некоторые представители высказали предложение о возможном сбалансировании производства и потребления путем закрытия устаревших предприятий. Они настоятельно призывали как развитые, так и развивающиеся страны сократить до минимума потребление нефти и газа и сохранить эти ценные ресурсы для последующего и более эффективного использования. Тем временем следует активизировать научно-исследовательские и опытно-конструкторские разработки с целью выработки новых и более совершенных видов продукции и/или улучшения характеристик современной продукции.

63. По мнению некоторых участников, ЮНИДО могла бы оказать ценную помощь, подготовив конкретный и всеобъемлющий анализ положения дел в этой отрасли и перспектив ее развития, что позволило бы принимать обоснованные и рациональные решения в интересах развития нефтехимической промышленности и, в конечном счете, потребителя.

#### Долгосрочные соглашения

64. Представитель АПЛА подчеркнул, что в любом долгосрочном соглашении должна присутствовать взаимодополняемость интересов, когда используются сравнительные преимущества каждого из партнеров. При обсуждении вопроса о политике в области заключения долгосрочных соглашений многие участники согласились в том, что первостепенное значение имеет соответствующий правительственный механизм. Некоторые участники высказали мнение о том, что роль правительства в развитых странах с рыночной экономикой несопоставима с их ролью в развивающихся странах, где она в целом более значительна. Участники совещания в целом согласились с тем, что политика правительства играет решающую роль в привлечении зарубежных партнеров к созданию совместных предприятий или к осуществлению других проектов. Далее, выход на международный рынок влечет за собой для "новых" стран финансовые издержки, которые могут выражаться в более низких ценах и, соответственно, негативно сказываться на интересах всех производителей.

65. Представитель ЮНЕП настоятельно призвал участников при обсуждении вопроса о мерах в области политики уделять должное внимание необходимости защиты окружающей среды, поскольку предотвращение нанесения ущерба окружающей среде всегда дешевле, чем ее последующее восстановление.

66. Затем участники совещания перешли к обсуждению некоторых аспектов договорных обязательств в более широком контексте соглашений о передаче технологии. Некоторые участники отметили, что лицензиары, за некоторым исключением, не устанавливают многочисленных ограничений на сбыт продукции, произведенной с использованием их технологии переработки.

67. Участники также отметили, что обычно предлагаемые поставщиками сроки действия гарантийных положений являются неудовлетворительными, учитывая традиционно более продолжительный период, необходимый для строительства в развивающихся странах. Такие положения должны быть расширены на стадии переговоров о заключении контракта, с тем чтобы учесть особые условия развивающихся стран.

68. Некоторые участники из развивающихся стран подчеркнули необходимость разработки собственной технологии, чтобы создать прочную основу для нефтехимической промышленности развивающихся стран. В качестве другого важного фактора многие участники назвали доступ к усовершенствованной технологии и ее применение.

69. Некоторые участники просили ЮНИДО провести обзор и анализ проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в период строительства и в ходе работы нефтехимических комплексов, с тем чтобы другие страны могли избежать возникновения аналогичных проблем.

70. По мнению одного из участников, владельцам технологии от имени операторов предприятий в развивающихся странах следует непосредственно привлекать к работе независимые проектно-конструкторские компании с целью обеспечения общего управления проектами для их планирования и осуществления, а также с целью оказания помощи этим операторам в осуществлении передовых проектно-конструкторских работ на местах, не только в отношении детального технического проектирования на местах, но и в обеспечении обслуживания и инспекционных услуг.

71. Один из представителей отметил, что привлечение технического персонала комплекса к работе, начиная со стадии проектирования, является наилучшим путем, позволяющим избежать проблем, связанных с обслуживанием оборудования и машин.

72. Некоторые участники подчеркнули необходимость интеграции производства оборудования и машин, необходимых для нефтехимических комплексов, с отраслями производства средств производства данной страны. Такая связь, как показал опыт ряда развивающихся стран, чрезвычайно эффективно способствует снижению затрат по проектам. Были также обсуждены вопросы безопасности, и внимание совещания было привлечено к докладу, который недавно был подготовлен СЕФИК.

#### Региональное сотрудничество

73. Представитель АПЛА кратко обрисовал достижения, ставшие возможными в результате регионального сотрудничества в рамках его организации, и сделал вывод, что аналогичные результаты могли бы быть достигнуты и в других регионах.

74. Представитель ОАПЕК заявил, что в арабском регионе были подготовлены многие проекты создания совместных предприятий в области нефтехимической промышленности, производства удобрений, фармацевтической промышленности и других отраслях, некоторые из которых были осуществлены в основном с учетом экономической рентабельности, технической компетенции и наличия рабочей силы в этом регионе.

75. Один из участников отметил, что планы участия его страны в региональном сотрудничестве относятся главным образом к одной из соседних стран. В данном случае имеет место прагматический подход с целью оптимального использования ресурсов обеих стран, особенно сырья, размеров рынка, финансовых ресурсов, что позволяет добиться большей гибкости и координации политики этих стран в области индустриализации. Страны АСЕАН также в определенной степени координируют свою политику в области нефтехимической промышленности в рамках объединенного комитета; однако всеобъемлющий и комплексный подход пока еще не выработан, поскольку эта отрасль была создана в регионе сравнительно недавно.

76. При обсуждении вопроса о таможенных союзах представитель ГАТТ отметил, что поскольку соглашения о таможенных союзах обычно включают все виды продукции, между интересами развития нефтехимической отрасли и общими требованиями таких соглашений могут возникнуть определенные противоречия. Участники совещания согласились с тем, что в любом случае успех деятельности таможенных союзов в значительной степени зависит от политической воли участвующих в них стран.

77. Представитель ЮНКТАД напомнил участникам совещания, что недавняя конференция развивающихся стран на уровне министров одобрила вступление в действие программы выработки системы всеобщих преференций, включая продукцию, которой торгуют между собой развивающиеся страны, в том числе некоторые производные нефтехимической промышленности. Когда эта программа будет осуществлена, она окажет определенное влияние на современный характер мировой торговли.

78. В ответ на аргумент в пользу импорта продукции вместо ее производства на месте некоторые участники заявили, что использование наличных местных сырьевых и других ресурсов, экономическое развитие, создание индустриальной базы, возможности для занятости, получение иностранной валюты, стратегические соображения и т.д. наглядно демонстрируют преимущества отечественного производства. Эти факторы в значительной степени перевешивают любые краткосрочные преимущества, полученные в результате импорта продукции нефтехимической промышленности. Некоторые участники далее заявили, что в любом случае развивающиеся страны будут вынуждены импортировать целый ряд других видов продукции, которые они, возможно, не смогут производить самостоятельно.

79. Один из представителей подчеркнул желательность эффективного участия профсоюзов в работе консультативных совещаний. Рабочее движение в целом положительно относится к усилиям, предпринимаемым развивающимися странами в целях достижения экономической независимости. Вместе с тем современная рационализация нефтехимической промышленности в промышленно развитых странах привела к перепроизводству и постоянному сокращению рабочих мест со всеми вытекающими из этого социальными трудностями. Он призывал к пониманию проблем такого рода.

**IV. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕМЕ 2:  
РАЗВИТИЕ ПРОМЫШЛЕННОСТИ ПРОИЗВОДНЫХ НЕФТЕПЕРЕРАБОТКИ  
В РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАНАХ 10/**

80. Первоначально участники обсудили термин "промышленность производных нефтепереработки в развивающихся странах", которая была определена в документе ЮНИДО как представляющая собой обработку конечных продуктов нефтехимии. Обработка пластмассы, каучука и синтетического волокна составляет основную часть переработки нефтехимических продуктов (приблизительно 70 процентов всего производства нефтехимической промышленности) 11/.

81. Несколько участников посвятили свои выступления роли промышленности производных нефтепереработки. Они пришли к выводу, что промышленность производных нефтепереработки играет важную роль в национальной экономике. Некоторые участники подчеркнули, что продукция этих отраслей удовлетворяет основные потребности в таких областях, как производство продуктов питания, жилищное строительство и производство одежды; другие участники подчеркивали темпы роста спроса, которые весьма высоки в развивающихся странах. Участники также говорили о том, что продукция промышленности производных нефтепереработки могла бы использоваться для замены металлов, природных волокон и т.д., что технология производства является довольно простой и что продукцию можно производить на предприятиях небольшого масштаба с применением импортных или отечественных полимеров.

82. Многие участники подчеркивали важность применения пластмасс в сельском хозяйстве, называемого "пластикультурой". Они указывали, что, начиная от теплиц и ирригации и кончая защитой урожая и упаковкой продукции, в зависимости от каждой отдельной страны, продукция промышленности производных нефтепереработки играет все более значительную роль и что во многих странах на долю сельского хозяйства приходится до 20-25 процентов всего потребления пластмасс. Эти участники подчеркнули, что потенциальные преимущества в этой области являются особенно привлекательными для тех развивающихся стран, которые в значительной степени зависят от сельскохозяйственного производства.

---

10/ ID/WG.448/3.

11/ "The petrochemical industry in developing countries: prospects and strategies", Sectoral Studies Series, No.29, Vol.1 (UNIDO/IS.572), pp. ix-xii and 13-15.

83. Участники из нескольких регионов сделали сообщения о развитии и планах будущего развития промышленности производных нефтепереработки, а также о фактическом положении в этой области.

84. Многие участники затронули вопрос о препятствиях для развития промышленности производных нефтепереработки. Некоторые из них подчеркивали, что для рентабельного функционирования промышленности производных нефтепереработки необходима полная обратная интеграция производства полимеров; другие высказали мнение о том, что нехватка инвестиционного капитала является главным препятствием, в то время как другие отмечали, что, помимо отсутствия достаточного капитала, сдерживающими факторами может являться нехватка людских ресурсов, квалифицированных кадров и оборудования. Некоторые участники упомянули, что для промышленности в развивающихся странах характерно не профилактическое техническое обслуживание, а принятие мер в кризисных ситуациях и что развивающиеся страны вынуждены полагаться на иностранных специалистов при проведении крупного ремонта.

85. Два участника указали, что проведение исследований в области применения продукции является необходимым условием для успешного сбыта. Некоторые участники подчеркивали важность изучения и развития рынка при выборе конкретной продукции для местного производства в том или ином регионе, поскольку спецификации продуктов должны отвечать требованиям покупателей. Один участник указал на необходимость наличия соответствующей сети распределения. Другой участник отметил, что в системе сбыта и исследований рынка необходима координация между нефтехимической промышленностью и промышленностью производных нефтепереработки.

86. Один участник заявил, что следует также подробно изучать технологию производства и что необходимо составить стратегический прогноз относительно возможного воздействия технических достижений на структуру производства.

87. Один из участников отметил значение новых достижений, таких, как получение одноклеточного протеина из метанола, в свете задач, стоящих перед развивающимися странами.

88. Чекоторые участники говорили о роли подготовки кадров в промышленности производных нефтепереработки. Они указали, что подготовка рабочей силы является необходимой для обеспечения коллективов квалифицированных рабочих для производственных предприятий и что эта задача может быть решена путем подготовки в процессе производства в течение шести-восьми месяцев. По мнению одного из участников, самой важной задачей подготовки и обучения кадров является подготовка специалистов в области управления и организации производства. Многие участники говорили о возможности использования услуг опытных и знающих специалистов из промышленно развитых стран на благоприятных условиях (таких, как установление сниженного возраста выхода на пенсию).

89. Многие участники подчеркивали необходимость координации политики в поддержку промышленности производных нефтепереработки. Один из участников рассказал о мерах, практикуемых его страной, которые включают оказание помощи в выборе продукции, предоставлении консультаций по вопросам получения поддержки со стороны правительства, гарантированного снабжения сырьем, стимулирования подготовки кадров и т.д. Другие участники подчеркивали необходимость координации восходящей и нисходящей интеграции.

90. Была отмечена необходимость и возможность сотрудничества между развивающимися странами, и приводились некоторые примеры такого сотрудничества на региональном уровне, а также между отдельными местными организациями. Некоторые участники подчеркивали важность сотрудничества в организации промышленности производных нефтепереработки для удовлетворения конкретных потребностей в области промышленности.

91. Некоторые участники говорили о важной роли производителей пластмасс в создании промышленности по переработке пластмасс в развивающихся странах.

92. Представитель секретариата ЮНИДО представил информацию о деятельности ЮНИДО в области создания центров по применению пластмасс, об их достижениях и возможностях, которые могут быть использованы развивающимися странами.

V. ДОКЛАД РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ТЕМЕ 3:  
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ И ОПЫТНО-КОНСТРУКТОРСКИЕ РАЗРАБОТКИ  
В НЕФТЕХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН 12/

93. Участники указали, что исследования и разработки в области нефтехимии представляют собой деятельность, направленную на разработку новых продуктов, новых процессов и новых областей применения; важнейший инструмент для отбора, приспособления и улучшения технологии; один из методов улучшения и стабилизации качества продукции; а также фактор, необходимый для решения технических проблем промышленности производных нефтепереработки.

94. Многие участники рассказали об организации исследований и разработок в нефтехимической промышленности в своих странах и о достигнутых результатах и предложили помочь заинтересованным развивающимся странам.

95. Некоторые участники из развивающихся стран сообщили о важных новых процессах, явившихся результатом проводимых в их странах исследований и разработок, некоторые из которых могут быть предоставлены третьим сторонам на основе лицензий.

96. Несколько участников указали, что основные направления исследований и разработок в нефтехимической промышленности должны включать улучшение использования местных ресурсов, включая органическое сырье и побочные продукты/отходы, а также приведение процессов в соответствие с местными условиями.

97. Многие участники высказывали мнение о том, что для успешного применения результатов исследований в производстве в коммерческих масштабах, инженерное проектирование производственных процессов должно осуществляться в рамках организаций, занимающихся исследованиями и разработками, или в тесной связи с работой этих организаций.

98. Несколько участников проанализировали препятствия, мешающие использованию возможностей в области исследований и разработок в развивающихся странах. В их число входят недостаточное признание необходимости проведения исследований, нехватка исследовательских учреждений иправленческих кадров, нехватка квалифицированной рабочей силы и "утечка умов".

99. Многие участники подчеркивали необходимость совершенствования сотрудничества в области исследований и разработок между компаниями, центральными институтами и университетами. Такое сотрудничество должно основываться на взаимном признании и поддержке при выполнении общих задач и удовлетворении общих потребностей.

100. Многие участники приводили успешные примеры двустороннего регионального и многостороннего сотрудничества, в частности в области обмена информацией между специалистами как по официальным, так и по неофициальным каналам.

101. Представитель секретариата сделал сообщение о деятельности ЮНИДО в областях экономического сотрудничества между развивающимися странами (ЭСРС) и технического сотрудничества между развивающимися странами (ТСРС).

102. Участники признали роль ЮНИДО в создании национальных центров научных исследований и разработок и просили расширить подобную деятельность в будущем.

Приложение I

СПИСОК УЧАСТНИКОВ

Алжир

Abdelhamid Brahimi, Chef de Cabinet du Vice-Ministre chargé des industries chimiques et pétrochimiques, Alger

Mohamed Souidi, Directeur de la transformation des hydrocarbures, MEICP, 80 avenue A.Ghermoul, Alger

Chaabame Baour, Chef de projet "Entreprises nationales", Alger

Ангола

Telmo Felicio Rodrigues Almeida, Head of Department, Ministry of Energy and Petroleum, Rua y de Fevereiro No.11, Luanda

Ema Maria da Conceição Sequeira Bragaña, Chemical Engineer, Ministry of Energy and Petroleum, Rua y de Fevereiro No.11, Luanda

Австралия

Elizabeth Ann Veronica Williams, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of Australia to UNIDO, Mattiellistrasse 2-4/III, A-1040 Vienna, Austria

Австрия

Harald Miltner, Adviser to the Permanent Representative of Austria to UNIDO, Federal Ministry for Foreign Affairs, Ballhausplatz 2, 1014 Vienna

Brigitte Dekrout, Deputy Director, Department VII.2, Ministry for Foreign Affairs, Ballhausplatz 2, 1014 Vienna

J.Kratzer, Executive Vice-President, OeMV-AG, Otto Wagner Platz 5, 1090 Vienna

H.Bach, Vice-President, VOEST-Alpine AG Linz, Postfach 2, 4010 Linz

Klaus K.Gutenberger, Project Manager, Kloeckner Industrienlagen und Rohstoffe GmbH, Rainergasse 1, 1040 Vienna

Бангладеш

Nurul Husain Khan, Additional Secretary, Ministry of Industries, Government of Bangladesh, Shilpa Bhaban, Motijheel, Dacca

Бельгия

José Libert, Secrétaire général du Conseil central de l'économie, Avenue de la Joyeuse Entrée 17-21, 1040 Bruxelles

Ginette Colson-Parent, Fonctionnaire, Conseil central de l'économie, Avenue de la Joyeuse Entrée 17-21, 1040 Bruxelles

Бенин

Marius Zacharie Hounkpatin, Ingénieur, Ministère des finances et de l'économie, Office des hydrocarbures, Boîte postale 249, Cotonou

Бразилия

José Juca' Bezerra Neto, Director, Petrobras Quimica S.A. - Petroquisa,  
Rua Buenos Aires 40, Caixa Postal 2126, CEP-20070 Rio de Janeiro - RJ

Helio Camarota, Assistant to the Vice-President, Petrobras Quimica S.A. -  
Petroquisa, Rua Buenos Aires 40, Caixa Postal 2126,  
CEP-20070 Rio de Janeiro - RJ

Болгария

Hristo Entchev Soultanov, Director, Export Department, EEO Chimcomplekt,  
20 Joliot-Currie Street, Sofia 1040

Бурунди

Anicet Ndayisaba, Conseiller, Ministère du commerce et de l'industrie,  
Boîte postale 492, Bujumbura

Центральноафриканская Республика

Apollinaire Dambakizi, Directeur des études et de la recherche géologique  
et minière, Ministère des mines et de la géologie, Boîte postale 26,  
Bangui

Китай

Zhenhua Wang, President, China Petro-Chemical International Corporation  
(Sinopec International), P.O.Box 1429, Beijing

Cangqi Ou, Chief Engineer, Development Department of SINOPEC, China  
Petro-Chemical Corporation (Sinopec), P.O. Box 1429, Beijing

Кот-Дивуар

M.Kouaho, Sous-Directeur des industries chimiques, Ministère de  
l'industrie, Direction des activités non-agricoles, Boîte postale V65,  
Abidjan

Чехословакия

Ludovit Brezula, Director of Research, Slovchemia, Trust of Chemical  
Enterprises, Drie ova 24, 826 03 Bratislava

Stefan Glosik, Deputy Director-General, Technopol Foreign Trade Co.,  
Jasikova 6, Bratislava

Vladimir Forman, Deputy Director-General, Federal Ministry of Metallurgy  
and Heavy Engineering, Prague

Viktor Novotny, Head of Department, Federal Ministry of Metallurgy and  
Heavy Engineering, Na Frantisku 1039, Prague 1

Jiri Priban, Director of Section, Federal Ministry of Metallurgy and  
Heavy Engineering, Na Frantisku 1039, Prague 1

Anton Zajacik, Head of Department, Slovchemia, Vlčie hrdlo,  
82412 Bratislava

Vladimir Kuchta, Director of Marketing Division, TECHNOEXPORT,  
Václavské nám 1, Prague 1

Демократический Йемен

Mohamed Ahmed Hussein Al-Sakkaf, Process Engineer/Refinery Plants, Aden Refinery Company, P.O. Box 3003, Little Aden

Дания

Flemming Smidt, Economist, National Union of General Workers in Denmark, Nyropsgade 30, 1602 Copenhagen V

Египет

Ashry Ashry, Manager of Research and Technical Studies, Egyptian Petrochemical Company, 568 Horria Street, Gliem, Alexandria

Экваториальная Гвинея

Atanasio-E. Ntugu Nsa, Técnico de la Sección Hidrocarburos Producción y Refinación, Ministerio de Minas e Hidrocarburos, Malabo

Reginaldo Zamora Segorbe, Funcionario del Gobierno, Ministerio de Minas e Hidrocarburos, Malabo

Финляндия

Esko Meloni, Scientific Attaché, Permanent Mission of Finland, Untere Donaustrasse 13-15, A-1020 Vienna, Austria

Jorma N.J. Puolanne, Manager, Chemical Business Development, Neste Oy, Keilamement 1, 02150 Espoo

Франция

Jean-Claude Gazeau, Chef de la délégation française, Ministère de l'industrie, 32 rue Guersant, 75017 Paris

Bernard Carrere, Economiste, Service des études économiques, Union des industries chimiques, 64 avenue Marceau, 75008 Paris

Michel Bernard Barraque, Ingénieur principal en charge des études de pétrochimie de base, Bureau d'études industrielles et de coopération de l'Institut français du pétrole (BEICIP), 232 avenue Napoléon Bonaparte, 92500 Rueil Malmaison

Yvan Roussy, Corporate Licensing Manager, Direction internationale ATOCHEM, Cedex 42, 92091 Paris la Défense

Германская Демократическая Республика

Renate Hiemke, Expert, Ministry of Chemical Industry, Leipziger Strasse 5-7, 1080 Berlin

Германии, Федеративная Республика

Helmut Schuster, Assistant Managing Director, Verband der Chemischen Industrie e.V., Karlstrasse 21, 6000 Frankfurt/Main

Manfred Hentz, Counsellor, Permanent Mission of the Federal Republic of Germany to the International Organizations in Vienna, Metternichgasse 3, A-1030 Vienna, Austria

Jürgen Kiehl, Marketing Director, Gesellschaft für Industrieanlagen Planung mbH und Co KG (GIP), Stettiner Strasse 6, 4370 Marl

Bernhard Schleppinghoff, Manager (Research and Development),  
EC-Erdölchemie GmbH, Postfach 75 2002, Köln-Worringen

Robert Wandel, Federal Ministry of Economics, Bonn

Arndt Wuttig, Commercial Manager, Linde AG, Werksgruppe TWT München,  
Dr. Carl-von-Linde-Strasse 6-14, 8023 Höllriegelskreuth

Гана

Anthony Quamie Kyiamah, Managing Director, Chaip Company Ltd.,  
P.O. Box 559, Tema

Гватемала

Julio Roberto Palomo Silva, Permanent Representative of Guatemala to  
UNIDO, Opernring 1/F/4/407, A-1010 Vienna, Austria

Arturo E.Cairo, Adviser, Permanent Mission of Guatemala to UNIDO,  
Opernring 1/R/4/407, A-1010 Vienna, Austria

Гвинея

Fodé Camara, Ingénieur raffineur, Conseiller, Ministère des ressources  
naturelles et du plan, Boîte postale 295, Conakry

Венгрия

Ervin Kindl, Ministerial Counsellor, Ministry of Industry, Mártyrok  
utja 85, 1024 Budapest II

Istvan J.Keresztes, Head of Department of Long-range Planning,  
Hungarian Chemical Industries, Engineering Centre/Vegyterv, Erzsébet  
kriné ut 1/c, 1146 Budapest

Laszló Nagy, Director of Production, Tiszai Vegyi Kombinat,  
3581 Lininváros

Индия

D.K.Jain, First Secretary, Alternate Permanent Representative,  
Permanent Mission of India to the International Organizations in Vienna,  
Kärntnerring 2, A-1010 Vienna, Austria

Latiha B.Singh, Project Officer, Department of Chemicals and  
Petrochemicals, Ministry of Petroleum, Shastri Bhawan, New Delhi-3

R.A.Nigam, Deputy General Manager (Olefins), Indian Petrochemicals  
Corporation Ltd., Baroda

S.Chowdhary, Chief Manager (Polymers), Indian Petrochemicals  
Corporation Ltd., Baroda

Индонезия

Entol Soeparman, Director, Research and Development, P.T. Pupuk  
Sriwidjaja, Palembang

Bambang Djatmiko, Industrial Attaché, Permanent Mission of the Republic  
of Indonesia, Gustav Tschermark-Gasse 5-7, A-1180 Vienna, Austria

Mochamad Slamet Hidayat, Third Secretary, Permanent Mission of the  
Republic of Indonesia, Gustav Tschermark-Gasse 5-7, A-1180 Vienna, Austria

Иран (Исламская Республика)

Mohammed Nouri, Adviser to the Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran at Vienna, Jaurésgasse 9, A-1030 Vienna, Austria

Abbas Shaari Moghaddam, Technical Director, National Petrochemical Co., Karim Khan Zand Ave., P.O. Box 4484, Teheran

Израиль

Shmuel Dankner, Managing Director, DOR Chemicals Ltd., P.O.Box 10036, Haifa 26110

Rotem Yair, Managing Director, Israel Petrochemical Enterprises Ltd., P.O.Box 99, Haifa 31000

Кувейт

Adnan Yusouf Almeer, Vice-Managing Director, Petrochemical Industries Company, P.O.Box 1084, Safat

Ahmad Ali Al-Duaij, Director of Information, Petrochemical Industries Company, P.O. Box 9116, Safat

Малайзия

Anwar Aji, Deputy Director, Implementation Co-ordination Unit, Prime Minister's Department, Jalan Dato Onn, Kuala Lumpur

Мали

Amadou Oumar Sy, Ingénieur en raffinage, Service des hydrocarbures, Direction nationale de la géologie et des mines, Boîte postale 223, Bamako

Мексика

Gonzalo Franyutti, President Petrochemical Sector, Industrial Chambers, M.C. Saavedra 259, 066000 México 17, D.F. C.P. 11520

Francisco José Barnés, Secretario Técnico, Comisión Petroquímica, Secretaría de Energía, Minas e Industria Parastatal, Mexico City

Héctor Alejandro Macias, Promotion Manager, Promociones Industriales Banamex, Barranca del Muerto No.24, México 01020 D.F.

Марокко

Abdelhadi Boucetta, Secretary, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the International Organizations in Vienna, Untere Donaustrasse 13-15, A-1020 Vienna, Austria

Нидерланды

Willem Cornelis Koomans, Head, Chemical Division, Ministry of Economic Affairs, Bezuidenhoutseweg 97, 2594 AC, The Hague

Nico J.Jonker, First Secretary, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of the Kingdom of the Netherlands, Untere Donaustrasse 13-15/8, A-1020 Vienna, Austria

Th.C.M. van Kampen, Counsellor and Secretary, Stamicarbon bv, P.O.Box 53, 6160 AB Geleen

Jan P.Oudshoorn, Business Development Manager, Stamicarbon bv, P.O. Box 53, 6160 AB Geleen

Нигер

Amadou Balayara, Chef, Département exploitation, Société nigérienne des produits pétroliers (SONIDEP), Boîte postale 11 702, Niamey

Нигерия

Olu Akani, Project Co-ordinator, Nigerian National Petroleum Corporation, Petrochemical Sector, 9 Wharf Road, Apapa, Lagos

Филиппины

J.Apolinario L.Lozada, Jr., Alternate Permanent Representative of the Philippines to UNIDO, Embassy of the Philippines, Gregor Mendel Strasse 48, A-1190 Vienna, Austria

Польша

Bogdan Janicki, Director, Ciech-Technochem, ul.Jasna 12, Warsaw

S.M.Kukulski, Head of Section, Ministry of Foreign Trade, ul.Wiejska 10, Warsaw

Adam Bazan, Adviser to the Director-General, Naftobudowa, ul.Rzeznica 13/14, Cracow, 31-541

Maksymilian Jakubowicz, Deputy Director, Naftobudowa, ul.Wilcza 29A/21, Warsaw 00-544

Катар

Mohamed Jassim Al Bakir, Senior Petrochemical Engineer, Qatar General Petroleum Corporation (H.Q.), P.O. Box 3213, Doha

Корейская Республика

Hong-Kyu Chang, Executive Vice-President, Honam Ethylene Co.Ltd., 17-5, Yeoeudio-Dong, Seoul

Румыния

Gheorghe Ivanus, Manager, Design Institute, Ministry of Chemical Industry, Bitez 4-A, Bucharest

Сьерра Леоне

Henry Basil Cummings, Operation Manager, Sierra Leone Petroleum Refining Co.Ltd., Ilissy Dockyard, Private Mail Bag, Freetown

Сингапур

Benjamin B.C. Gan, Manager, Corporate Planning, Petrochemical Complex, Temasek Holdings (Private) Limited, 6 Shenton Way, DBS Building No.28-01, Singapore

Poo Siang Tien, Deputy General Manager, Petrochemical Corp. of Singapore (PTE) Ltd., 111 North Bridge Road No.17-04, Peninsula Plaza, Singapore 0617

Испания

Juan Alfredo Rincón Martín, Jefe del Gabinete Técnico, Dirección General de Industrias Químicas, Ministerio de Industria y Energía, Paseo de la Castellana 160, 28046 Madrid

Segundo Díaz Pérez, Jefe Sección Química Orgánica, Ministerio de Industria y Energía, Paseo de la Castellana 160, 28046 Madrid

José Capmany, Secretario General, Asociación de la Industria Química Básica (I.Q.B.), Hermosilla 31, 28020 Madrid

Швеция

Stig Anders Göran Gustavsson, Head, Chemical Industry Section, Ministry of Industry, Industridepartementet, 10333 Stockholm

Hans Wernborg, Chief Technical Officer, Association of Swedish Chemical Industries, Sveriges Kemiska Industrikontor, P.O. Box 5501, 11485 Stockholm

Швейцария

Thomas B.Cueni, Third Secretary, Permanent Mission of Switzerland to UNIDO, Wagramer Strasse 14, A-1220 Vienna, Austria

Таиланд

Songkram Thamagasorn, Industrial Attaché, Royal Thai Embassy/Permanent Mission of Thailand, Weimarer Strasse 68, A-1180 Vienna, Austria

Sippanondha Ketudat, President, National Petrochemical Corp. Ltd., 10th floor, Petroleum Authority of Thailand Bldg., 14 Soi Yasoobi Vibhavadi - Rangsit Road, Bangkok 10900

Nat Chulkaratana, Second Secretary, Royal Thai Embassy/Permanent Mission of Thailand, Weimarer Strasse 68, A-1180 Vienna, Austria

Surapol Maneepong, Third Secretary, Royal Thai Embassy/Permanent Mission of Thailand, Weimarer Strasse 68, A-1180 Vienna, Austria

Togo

Ahlin Ahlinvi Sodji, Ingénieur pétrochimiste, Ministère du plan et de l'industrie, Direction de l'industrie et de l'artisanat Boîte postale 831, Lomé

Турция

Hikmet Gürsey, Deputy Director-General and National Project Co-ordinator, Petkim Petrochemical Co., Izmir Cad. No.26, Yenisehir, Ankara

Güler Izmirlioglu, Alternate Representative, Counsellor for Planning Affairs, Permanent Mission of Turkey, Prinz Eugen-Strasse 40, A-1040 Vienna, Austria

Refet Turtin, Project and Study Manager, Project Planning and Evaluation, Petkim Petrochemical Co., Izmir Cad. 26, Yenisehir, Ankara

Omer Tunc Savasci, Research and Development Manager, Turkey Petkim Petrochemical Corp., P.K. 46, 41001 Izmit

Engin Senol, Complex Manager, Petkim Petrochemical Co., Yarimca Müessesesi Yarimca, P.K. 46, 41001 Izmit

R.Ozcan Besergil, Complex Manager, Petkim Petrochemical Co., Aliaga Petrokimya Müessesesi, P.K. 46, 41001 Izmit

Bilge Ekin, Expert responsible for the petroleum products, petrochemicals and plastic sectors, State Planning Organization, Economic Planning Department, Necatibey Cad.109, Yüctepe, Ankara

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Andrew John Dean, Second Secretary, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of the United Kingdom, Reisnerstrasse 40, A-1030 Vienna, Austria

Gordon Davey Wilson, Licensing Manager, ICI Petrochemicals and Plastics Division, P.O.Box 6, Bessemer Road, Welwyn Garden City, Hertfordshire AL7 1HD

Frederick Richard Higgs, T.U.Official, Transport and General Workers Union, Woodberry, 218 Green Lane, Finsbury Park, London N4 2HB

Объединенная Республика Танзания

Thomas F.M.Masili, Manager of Industrial Projects, Tanzania Petroleum Development Corporation (TPDC), P.O. Box 2774, Dar-es-Salaam

Соединенные Штаты Америки

Ralph E.Martel, Marketing Manager, UOP Processes International, Inc., 48 Leicester Square, London WC2H 7LW

Husain Al-Chalabi, Technical Co-ordinator, UOP Processes International, Inc., 48 Leicester Square, London WC2H 7LW

Norbert Kahlen, Area Director, Licensing, Union Carbide Europe S.A., 15 chemin Louis Dunt, CH-1211 Geneva 20, Switzerland

Marianne Kunkel, International Economist, United States Department of State, Washington, D.C.

Daniel A.Vernon, Alternate Permanent Representative, Permanent Mission of the United States of America to UNIDO, Kundmannngasse 21, A-1030 Vienna, Austria

Венесуэла

Rafael S.Macia, Vice-Chairman, Petroquímica de Venezuela S.A., Edificio Pequiven, Apartado 2066, Calle Cali, Caracas 1060

Югославия

Stanko Nick, Counsellor, Alternate Permanent Representative to UNIDO, Embassy of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia, Rennweg 3, A-1030 Vienna, Austria

Ljubisa Plavljanic, Chairman, PETROKEM, Savska 41, 41000 Zagreb

Stojan Brankovic, Vice-President of the Board, Chemical Industries "Pancevo", 26000 Pancevo

Секретариат Организации Объединенных Наций

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и Развитию (ЮНКТАД)

Самуэль Лайяр, руководитель группы анализа, Отдел готовых изделий,  
Palais des Nations, CH-1211 Geneva, Switzerland

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)

Такао Хамада, старший сотрудник по связи с промышленностью, Отдел промышленности и окружающей среды, 17 rue Marguerite, F-75017 Paris, France

Специализированные учреждения и другие организации  
систем. Организации Объединенных Наций

Международная организация труда (МОТ)

Кэрол Пина, специалист по химической промышленности, P.O.Box 500,  
CH-1211 Geneva 22, Switzerland

Генеральное соглашение по тарифам и торговле (ГАТТ)

Карл Микаэл Фингер, советник, Отдел исследований, Centre William  
Rappard, rue de Lausanne 154, CH-1211 Geneva 21, Switzerland

Межправительственные организации

Арабский фонд экономического и социального развития (АФЭСР)

Ахмед Нажих Аль-Саади, инженер-химик, P.O. Box 21923, Al-Istithmar  
Bldg.6/F, Safat, Kuwait

Арабская организация промышленного развития (АОПР)

Хамид Ахмед Аль-Жоуди, эксперт, P.O.Box 3156, Al Sadoon Street, Baghdad,  
Iraq

Европейское экономическое сообщество (ЕЭС)

Мари-Клер Cay, Premier Secrétaire, Délégation de la Commission des  
communautés européennes auprès des organisations internationales à  
Vienne, Hoyosgasse 5, A-1040 Vienna, Austria

Организация стран Персидского залива по промышленному консультированию (ОППК)

Нажи Амин Аталла, эксперт, P.O.Box 5114, Doha, Qatar

Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)

Жан Гине, администратор, Отдел промышленной политики, Управление науки,  
техники и промышленности, 2 rue André Pascal, F-75016, Paris,  
France

Организация арабских стран-экспортеров нефти (ОАПЕК)

Таиб Оунада, старший инженер нефтехимической промышленности, P.O.Box 20501,  
Safat, Kuwait

Организация стран-экспортеров нефти (ОПЕК)

Мадхэр К.Аль-Тай, инженер по нефтеперегонке, Отдел исследований в области  
энергетики, Obere Donaustrasse 93, A-1020 Vienna, Austria

Марчелло Малдонадо, специалист по производным нефтепереработки, Отдел  
исследований в области энергетики, Obere Donaustrasse 93, A-1020 Vienna,  
Austria

Прочие участники

Латиноамериканская нефтехимическая ассоциация (АПЛА)

Хуан Тампиер, консультант, 6 Norte 241, Depto. 62-E, Vina del Mar, Chile

Ассоциация нефтехимических предприятий в Европе (АППЕ)

Мишель С.Кокбурн, генеральный секретарь, 250 avenue Louise,  
Boîte postale 71, B-1050 Bruxelles, Belgium

Европейский совет federаций химической промышленности (СЕФИК)

Мишель С.Кокбурн, генеральный секретарь, 250 avenue Louise,  
Boîte postale 71, B-1050 Bruxelles, Belgium

Международная федерация профсоюзов рабочих химической, энергетической и других отраслей промышленности (ИСЕФ)

Джим Каттерсон, сотрудник по вопросам исследований и публикаций,  
P.O.Box 472, 15 rue des Morillons, CH-1211 Geneva 19, Switzerland

Общество химической промышленности (ОХП)

Карл Мария Цея, консультант инженер-химик, Salesianergasse 1/209,  
A-1030 Vienna, Austria

Роман Якель, Salesianergasse 1/209, A-1030 Vienna, Austria

Фредрик Загер, консультант по проблемам химической промышленности,  
Salesianergasse 1/209, A-1030 Vienna, Austria

Губерт Чамлер, директор, Salesianergasse 1/209, A-1030 Vienna, Austria

Всемирная конфедерация труда (ВКТ)

Марсель Соммерин, председатель Комитета по химической отрасли, Secrétaire général de la centrale chétienne de la chimie, Avenue d'Auderghem 26-32, B-1040 Bruxelles, Belgium

Всемирная Федерация профсоюзов (ВФП)

Дмитри Дзюба, секретарь, Международный профсоюз работников химической, нефтяной и смежных отраслей промышленности, Benczur u 45, H-1415 Budapest, Hungary

Приложение II

ПРОГРАММА РАБОТЫ

Понедельник 8.30-10.00 Регистрация в Венском международном центре  
2 декабря

Пленарное заседание

	10.00-13.30	Открытие сессии; выборы должностных лиц; утверждение повестки дня; создание рабочих групп	
		Рабочая группа 1	Рабочая группа 2
		<u>Обсуждение темы 1 а/</u>	<u>Обсуждение темы 2 б/</u>
	14.30-16.00	Условия рынка: мощности; производство; потребление; прогнозы относительно спроса	Хибнесспособность промышленности производных нефтепереработки и ее воздействие на национальную экономику
	16.30-18.00	Рентабельность производства в развивающихся странах	Сбыт и развитие рынка
			Разработка продукции и приведение ее в соответствие с существующими условиями
			Сотрудничество в области промышленности производных нефтепереработки
Вторник 3 декабря	9.30-10.30	Долгосрочные соглашения	Заключения и рекомендации
			<u>Обсуждение темы 3 с/</u>
	11.00-12.45	Другие формы долгосрочных соглашений	Исследования и разработки в нефтехимической промышленности в развивающихся странах
			Роль и место исследований и разработок в нефтехимической промышленности
			Фактическое положение в области исследований и разработок в нефтехимической промышленности в развивающихся странах
	14.30-16.00	Меры политики, необходимые для долгосрочных соглашений в развивающихся странах	Новые тенденции в области исследований и разработок в нефтехимической промышленности и их воздействие на будущие стратегии
		Политика и законодательство развитых стран/компаний	Организация исследований и разработок в нефтехимической промышленности

	16.30-18.00	Политика и законодательство в области сотрудничества компаний	Продолжение обсуждения вопроса о мерах в области политики
Среда 4 декабря	9.00-10.30	Региональное сотрудничество	Продолжение обсуждения
	11.00-12.45	Продолжение обсуждения	Сотрудничество в области исследований и разработок в нефтехимической промышленности
	14.30-15.30	Заключения и рекомендации	Сотрудничество Юг-Юг и региональное сотрудничество
	15.45-16.00	Продолжение обсуждения	Меры, необходимые в области исследований и разработок
	16.00-18.30	Региональное сотрудничество	Заключения и рекомендации
Четверг 5 декабря	9.00-10.30	Обсуждение и принятие заключений и рекомендаций Рабочей группы 1	Обсуждение заключений и рекомендаций Рабочей группы 2 по теме 2
	11.00-12.30	Обсуждение и утверждение заключений и рекомендаций	Обсуждение заключений и рекомендаций Рабочей группы 2 по теме 3
	14.00-	Посещение предприятия "Петрохеми Данубия", Швехат	Утверждение заключений и рекомендаций Рабочей группы 2
		Пленарное заседание	
Пятница 6 декабря	9.00-11.00	Обсуждение доклада третьего Консультативного совещания	
	11.30-13.00	Утверждение доклада и закрытие совещания	

---

a/ ID/WG.448/2.

b/ ID/WG.448/3.

c/ ID/WG.448/1.

Приложение III

СПИСОК ДОКУМЕНТОВ

Тематические документы

Тема 1: Долгосрочные соглашения в области развития нефтехимической промышленности в развивающихся странах	ID/WG.448/2	A/Ap/I/K/P/Ф
Тема 2: Развитие промышленности производных нефтепереработки в развивающихся странах	ID/WG.448/3	A/Ap/I/K/P/Ф
Тема 3: Научно-исследовательские и опытно-конструкторские разработки в нефтехимической промышленности развивающихся стран	ID/WG.448/1	A/Ap/I/K/P/Ф

Вспомогательные документы

Survey and analysis of joint venture arrangements in the petrochemical industry	ID/WG.448/4	A/I/Ф
Approaches to contractual agreements aimed at access to technology and to its improvements in the petrochemical industry with illustrative examples	ID/WG.448/5	A/I/Ф
The petrochemical industry in the developing countries: prospects and strategies Sectoral Studies Series No.20, vol.I	UNIDO/IS.572	A
The petrochemical industry: the sector in figures, vol.II	UNIDO/IS.572/Add.1	A

Информационные документы

Report of the First Consultation on the Petrochemical Industry, Mexico City, 12-16 March 1979	ID/227	A/I/Ф
Report of the Second Consultation on the Petrochemical Industry, Istanbul, 22-26 June 1981	ID/273	A/I/Ф
UNIDO model form of agreement for the licensing of patents and know-how in the petrochemical industry, including annexures, an integrated commentary and alternative texts of some clauses	UNIDO/PC.50/Rev.1	A
Report. First Meeting of the Advisory Panel on Petrochemicals, Vienna, 3-4 October 1983	UNIDO/PC.82	A
Report. Second Meeting of the Advisory Panel on Petrochemicals, Vienna, 17-18 September 1984	Panel paper	A
Report. Third Meeting of the Advisory Panel on Petrochemicals, Vienna, 3-5 June 1985	Panel paper	A
World changes in the structure of the petrochemical industry 1980-1983	UNIDO/PC.123	A
Report. Expert Group Meeting on International Co-operation on Petrochemicals, Vienna, 19-21 September 1984	UNIDO/PC.124	A

Developing countries' technological capabilities in petrochemicals	UNIDO/PC.125	A/H/Φ
Current world situation in petrochemicals	UNIDO/PC.126	A/H/Φ
International trade and the marketing of petrochemicals	UNIDO/PC.128	A/H/Φ
Emerging petrochemicals technology: implications for developing countries	UNIDO/IS.350	A
Opportunities for co-operation among the developing countries for the establishment of the petrochemical industry, Sectoral Working Paper Series No.1	UNIDO/IS.376	A
World demand for petrochemical products and the emergence of new producers from the hydrocarbon rich developing countries, Sectoral Studies Series No.9	UNIDO/IS.427	A
The development of chemical and petrochemical industries in the European CMEA countries, Sectoral Working Paper Series No.23	UNIDO/IS.486	A
Environmental study of the petrochemicals industry, Sectoral Working Paper Series No.36	UNIDO/IS.568	A
Tariff and non-tariff measures in the world trade of petrochemical products (prepared by the UNCTAD secretariat for UNIDO), Sectoral Working Paper Series No.37	UNIDO/IS.573	A
New trends in petrochemical research and development, Sectoral Working Paper Series No.38	UNIDO/IS.576	A
Environmental considerations relating to the petrochemicals industry, Sectoral Working Paper Series No.40	UNIDO/IS.580	A
Opportunities for co-operation among developing countries for the establishment of petrochemical industries (Seminar paper)  Paper prepared by UNIDO and the OPEC Fund for the OPEC/UNIDO/OPEC Fund for International Development Seminar on Co-operation among Developing Countries in Petrochemical Industries, Vienna, 7-9 March 1983		A
The development of petrochemical industries in developing countries (Seminar paper)  Paper prepared by UNIDO for the OPEC/UNIDO/OPEC Fund for International Development Seminar on Co-operation among Developing Countries in Petrochemical Industries, Vienna, 7-9 March 1983		A

